

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURECONVENTION CONCERNANT LA PROTECTION
DU PATRIMOINE MONDIAL, CULTUREL ET NATUREL

Comité du patrimoine mondial

Quatrième session

Paris, 1-5 septembre 1980

Point 10 de l'Ordre du jour provisoire: Examen de l'état intérimaire des comptes du Fonds du Patrimoine mondial et adoption d'un budget pour la période allant de septembre 1980 - septembre 1981.

1. Un état intérimaire des comptes du Fonds du Patrimoine mondial pour la période financière biennale de 1979-1980, établi à la date du 31 juillet 1980, figure dans l'Annexe A ci-jointe.
2. Cet état des comptes pour la période de 1 an et 7 mois se terminant le 31 juillet 1980 est résumé comme suit:

Recettes (reçues et dues).....	\$ 1.269.603,34
Dépenses (fonds dépensés et engagés).....	- \$ 484.990,07
<hr/>	
Solde.....	= \$ 784.613,27
Surplus de 1977-1978.....	+ \$ 679.219,41
<hr/>	
Surplus au 31 juillet 1980.....	= \$ 1.463.832,68
<hr/> <hr/>	

FONDS DU PATRIMOINE MONDIALEtat intérimaire des comptes pour la période financière 1979-1980
à la date du 31 août 1979

(Exprimé en dollars des Etats Unis)

	\$	\$
<u>RECETTES</u>		
I. Contributions pour 1979-1980 des Etats parties qui n'ont pas fait la déclaration prévue à l'article 16, alinéa 2 de la Convention (pages 3 et 4)		
A. Contributions reçues	221.016,50	
B. Contributions dues	<u>197.431,50</u>	418.448,00
C. Contributions supplémentaires reçues des Etats parties (page 5)		7.308,00
II. Contributions volontaires reçues des Etats parties qui ont fait la déclaration prévue à l'article 16, alinéa 2 de la Convention (page 6)		
Bulgarie	4.066,00	
Norvège	12.778,00	
France	167.560,53	
Etats-Unis d'Amérique	300.000,00	
République fédérale d'Allemagne	<u>110.788,00</u>	595.192,53
III. Autres recettes		
A. Contributions d'autres gouvernements		
Pays Bas	19.882,74	
Autriche	<u>16.048,28</u>	
	35.931,02	
B. Contributions de source privée (Fondation Léopold Senghor)	4.000,00	
C. Intérêts perçus et ajustement de taux d'échange	<u>208.723,79</u>	
		<u>248.654,81</u>
Total des recettes		<u><u>1.269.603,34</u></u>

1979 - 1980

CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES/COMPULSORY CONTRIBUTIONS

Etats Parties	Contributions 1979-1980	Sommes reçues & crédits	Solde dû au 31.7.1980	States Parties
		Paid and other credits	Balance due at 31.7.1980	
	\$	\$	\$	
Afghanistan	290.00	-	290.00	Afghanistan
Algérie	2,904.00	2,904.00	-	Algeria
Arabie Saoudite	6,679.00	6,679.00	-	Saudi Arabia
Argentine	24,103.00	12,591.50	11,511.50	Argentina
Australie	44,140.00	-	44,140.00	Australia
Bolivie	290.00	-	290.00	Bolivia
Canada	87,410.00	43,705.00	43,705.00	Canada
Chili	1,307.00	1,307.00	-	Chile
Chypre	290.00	145.00	145.00	Cyprus
Costa Rica	580.00	-	580.00	Costa Rica
Danemark	18,295.00	18,295.00	-	Denmark
Rep. arabe d'Egypte	2,323.00	2,323.00	-	Arab Republic of Egypt
Equateur	580.00	580.00	-	Ecuador
Ethiopie	290.00	145.00	145.00	Ethiopia
Ghana	580.00	-	580.00	Ghana
Guatemala	580.00	580.00	-	Guatemala
Guinée	290.00	290.00	-	Guinea
Guyane	290.00	-	290.00	Guyana
Haiti	145.00	-	145.00	Haiti
Honduras	290.00	-	290.00	Honduras
Inde	19,456.00	19,456.00	-	India
Irak	2,323.00	-	2,323.00	Iraq
Iran	11,616.00	-	11,616.00	Iran

Etats Parties	Contributions 1979-1980	Sommes reçues & crédits	Solde dû au 31.7.1980	States Parties
		Paid and other credits	Balance due at 31.7.1980	
	\$	\$	\$	
Italie	97,284.00	48,642.00	48,642.00	Italy
Jamahiriya arabe libyenne	4,646.00	4,646.00	-	Libyan Arab Jamahiriya
Jordanie	290.00	-	290.00	Jordan
Mali	290.00		290.00	Mali
Malte	290.00	290.00	-	Malta
Maroc	1,452.00	1,452.00	-	Morocco
Monaco	290.00	290.00	-	Monaco
Nepal	290.00	145.00	145.00	Nepal
Nicaragua	145.00	-	145.00	Nicaragua
Niger	290.00	290.00	-	Niger
Nigeria	3,775.00	-	3,775.00	Nigeria
Pakistan	2,032.00	1,027.00	1,005.00	Pakistan.
Panama	580.00	580.00	-	Panama
Pologne	40,075.00	20,017.00	20,058.00	Poland
Rep. arabe syrienne	580.00	290.00	290.00	Syrian Arab Republic
Rep. unie de Tanzanie	290.00	290.00	-	United Republic of Tanzania
Sénégal	290.00	-	290.00	Senegal
Seychelles	145.00	-	145.00	Seychelles
Soudan	290.00	-	290.00	Sudan
Suisse	27,588.00	27,588.00	-	Switzerland
Tunisie	580.00	580.00	-	Tunisia
Yougoslavia	11,325.00	5,598.50	5,726.50	Yugoslavia
Zaire	580.00	290.50	289.50	Zaire
	<u>414,448.00</u>	<u>221,010.00</u>	<u>197,431.50</u>	

Extra contributions from States Parties/
Contributions supplémentaires des Etats Parties

	<u>\$</u>	
Libyan Arab Jamahiriya	4,646.00	Jamahiriya arabe libyenne
United Republic of Tanzania	1,355.00	République unie de Tanzanie
Chile	1,307.00	Chili
	<hr/>	
	7,308.00	
	<hr/> <hr/>	

Contributions volontaires reçues des Etats parties
Voluntary Contributions Received from States Parties

Etats Parties	States Parties	Sommes reçues/Funds received (\$)				Total
		1977	1978	1979	1980	
République fédérale d'Allemagne	Federal Republic of Germany	-	-	-	110,788.00	110,788.00
Brésil	Brazil	2,500.00	2,500.00	-	-	5,000.00
Bulgarie	Bulgaria	1,408.00	1,408.00	-	4,066.00	6,882.00
Etats unis d'Amérique	United States of America	270,000.00	-	300,000.00	-	570,000.00
France	France	60,672.00	60,672.00	58,139.53	109,421.00	288,904.53
Norvège	Norway	-	-	5,867.40	6,910.60	12,778.00
		<u>334,580.00</u>	<u>64,580.00</u>	<u>364,006.93</u>	<u>231,185.60</u>	<u>994,352.53</u>

CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES POUR LA PERIODE BIENNALE 1977-1978/COMPULSORY CONTRIBUTIONS FOR THE BIENNIUM 1977-1978

Etats parties	Contributions 1977-1978	Sommes reçues et crédits Paid and other credits	Solde dû pour la période au 31 juillet 1980 Balance due for the period at 31 July 1980	States Parties
	\$	\$	\$	
Algérie	2,163.00	2,163.00	-	Algeria
Arabie Saoudite	2,595.00	2,595.00	-	Saudi Arabia
Argentine	8,868.50	8,868.50	-	Argentina
Australie	32,661.00	32,661.00	-	Australia
Bolivie	433.00	-	433.00	Bolivia
Canada	63,376.00	63,376.00	-	Canada
Chypre	433.00	433.00	-	Cyprus
Costa Rica	433.00	-	433.00	Costa Rica
République arabe d'Egypte	1,730.00	1,730.00	-	Arab Republic of Egypt
Equateur	433.00	433.00	-	Ecuador
Ethiopie	433.00	433.00	-	Ethiopia
Ghana	433.00	433.00	-	Ghana
Guatémala	-	-	-	Guatemala
Guyane	433.00	433.00	-	Guyana
Inde	7,462.50	7,462.50	-	India
Irak	2,163.00	2,163.00	-	Iraq
Iran	9,085.00	9,085.00	-	Iran
Italie	35,365.00	35,365.00	-	Italy
Jamahiriya arabe libyenne	-	-	-	Libyan arab Jamahiriya
Jordanie	433.00	433.00	-	Jordan
Mali	433.00	-	433.00	Mali
Malte	-	-	-	Malta
Maroc	1,081.00	1,081.00	-	Morocco
Monaco	-	-	-	Monaco
Népal	216.50	216.50	-	Nepal
Niger	433.00	433.00	-	Niger
Nigéria	2,812.00	2,812.00	-	Nigeria
Pakistan	1,298.00	1,298.00	-	Pakistan
Panama	216.50	216.50	-	Panama
Pologne	30,066.00	30,066.00	-	Poland
Rép. arabe syrienne	433.00	433.00	-	Syrian Arab Republic
Rép. unie de Tanzanie	433.00	433.00	-	United Republic of Tanzania
Sénégal	433.00	433.00	-	Senegal
Soudan	433.00	216.50	216.50	Sudan
Suisse	20,549.00	20,549.00	-	Switzerland
Tunisie	433.00	433.00	-	Tunisia
Yugoslavie	8,219.00	8,219.00	-	Yugoslavia
Zaïre	433.00	433.00	-	Zaire
	236,855.00	235,339.50	1,515.50	